

第六届丝绸之路(敦煌)国际文化博览会“文化交流与合作论坛(2023)”



拓展深化古籍保护 传承发展中华优秀传统文化

刘波 中国国家图书馆古籍馆副馆长

清代诗人雷起瀛有诗云:“昔年常记万军屯,传说阳关与玉门。此日敦煌寻旧迹,唐碑汉碣许同侪。”用这首诗来描述我参加这次论坛的心情十分贴切。非常高兴在历史底蕴深厚、文化内涵博大精深的中华文化宝库——敦煌莫高窟,和各位同仁一起探讨如何推动中华优秀传统文化创造性转化和创新性发展这个话题。

习近平总书记在今年6月2日召开的文化遗产发展座谈会上的重要讲话中强调,在新的起点上继续推动文化繁荣、建设文化强国、建设中华民族现代文明,是我们在新时期的文化使命。

国家图书馆是国家总书库、国家古籍保护中心、国家典籍博物馆,以“传承文明、服务社会”为宗旨,承担着全面搜集、妥善保护、系统整理、转化利用古籍资源的重任。国家图书馆始终积极开展古籍保护传承事业,开拓创新,努力在建设中华民族现代文明的新征程中作出新的贡献。

一、接力奋进,开展敦煌西域文献整理研究

国家图书馆是敦煌文献四大收藏机构之一,以万卷长度计,馆藏量位居世界首位。1910年敦煌文献入馆以来,几代国图人坚持不懈地从事敦煌文献整理、研究、保护、修复、数字化、文化推广等工作。110年间,国图编纂的馆藏敦煌文献目录八部,其中最新、最详细全面的,是2016年出版的《中国国家图书馆藏敦煌遗书总目·馆藏目录卷》。国图还在2012年完成146部的大型目录《中国国家图书馆藏敦煌遗书》,公布了全部馆藏敦煌文献的图版。

国图极其珍视馆藏敦煌文献,上世纪九十年代,经广泛调研,严密论证,提出了一套理念先进、便于操作的修复方案,以之为指导大规模开展修复工作,使得大量严重残损敦煌文献的生命得以延续。由此提炼总结出的修复原则,也成为古籍修复行业的基本准则,深刻影响了行业发展。

国图多次举办敦煌文献展览,如2014年国家典籍博物馆开馆时举办了“敦煌遗书”专题展,2023年2月到6月举办的“二十世纪初中国古文献四大发现展”中专设“敦煌遗书”展厅,让学者和公众可以观摩欣赏敦煌文献的原貌。

国图积极参与敦煌文献数字化国际合作。从2001年开始,我馆与美国不列颠图书馆开展国际敦煌项目(IDP)合作,数字化馆藏敦煌遗书并在IDP数据库中发布文献图像。截至目前,我馆发布的敦煌文献图像已达23万余幅,占IDP数据库发布图像总量的三分之一,在各合作机构中居于首位。

2005年以来,国图分七批征集入藏出自和田等地的西域文献,编为820号,建立了西域文献专藏。这些文献涵盖汉、藏、于阗、粟特等九种文字,时间跨度从4世纪到10世纪。文献入馆时大多状况不佳。国图组织修复专家与文献专家合作,开展专项修复。同时与学者深入合作,开展西域文献整理研究,已出版《中国国家图书馆藏西域文献》的“梵文、法卢文卷”“于阗语卷(一)”“藏文卷”,“汉文卷”也即将于年内出版,发表研究论文80余篇,引起广泛关注。

二、以丝绸之路建设为引领,广泛开展国际文化交流与合作

国图于2018年5月以古丝绸之路为切入点,成立“丝绸之路国际图书馆联盟”,并得到“一带一路”沿线国家图书馆机构的大力支持。截至2023年7月,联盟现有成员机构41家,其中国内机构4家,国际机构37家。联盟自成立以来,通过举办专业学术论坛、馆员研修班等活动,积极探索在联盟框架下推进共建“一带一路”国家的图书馆之间建立长期战略合作关系和定期交流机制。同时,联盟着力打造“丝绸之路数字图书馆”,为联盟成员在文献信息资源共建共享、数字图书馆交流与合作以及成员信息咨询发布及展示提供交流平台。

2017年7月6日,国图在天津倡议成立金砖国家图书馆联盟,邀请各国代表签署《金砖国家图书馆联盟成立意向书》,议定国图联合巴西、俄罗斯、印度和南非的国家图书馆轮流举办金砖国家图书馆联盟会议。会后,各国分别选定该国国家图书馆作为联盟成员在未来组织并参与联盟活动。目前,联盟举办了四次会议,达成《金砖国家图书馆联盟成立意向书》、《金砖国家图书馆联盟合作意向声明》两份书面协议文件。历次会议中,中国国家图书馆代表多次介绍和推广我馆古籍保护和数字化情况。其中,俄罗斯、印度、南非等国国家图书馆分别介绍该馆在古籍保护领域的发展并希望与我馆开展相关合作。

三、着力开展古籍保护工作,推动中华优秀传统文化传承发展

2007年国家启动“中华古籍保护计划”,由我馆牵头组织实施,联合全国各级各类古籍收藏机构,深入推进古籍保护修复、挖掘阐释和传播利用等工作,取得一系列重要成果。

全国古籍资源分布和保存状况基本摸清。全国古籍普查完成270余万部另1.8万函,30个省份基本完成汉文古籍普查工作,2861家单位完成古

籍普查登记工作。

国家级、省级珍贵古籍保护状况显著改善。国务院批准公布六批《国家珍贵古籍名录》和全国古籍重点保护单位,13026部珍贵古籍和203家单位入选。全国1000余家古籍收藏单位不同程度地改善了库房条件,使2000万册件古籍得到良好保护。

古籍修复工作取得重大进展。依托12家“国家级古籍修复中心”,以点带面重点推进古籍修复工作,古籍修复总量超过385万叶。建设古籍保护科技文化和旅游部重点实验室,推动纸张脱酸保护等多项技术攻关取得重大突破。

一批古籍影印出版成果影响重大。《中华再造善本》《国家图书馆藏敦煌遗书》《国家图书馆藏永乐大典》《中华医藏》等项目取得成就,各收藏单位的古籍普查等级目录、图录、影印丛书,整理研究成果不断涌现,地方典籍丛书编纂出版蓬勃发展。

古籍数字化成就喜人。“中华古籍资源库”发布甲骨、敦煌、古籍、少数民族古籍、舆图、碑刻、老照片、年画等古籍特藏超过10.2万部3000多万叶。还联合全国39家单位发布古籍数字资源2.8万部。

海外古籍调查与合作成效显著。推进海外中华古籍调查暨数字化合作项目,推进日本、韩国藏中国古籍总目编纂,哈佛燕京图书馆、法藏敦煌文献、日本东京大学东洋文化研究所、日本永清文库等一批海外珍贵古籍以数字化形式回归,《永乐大典》“湖”字册、日本永清文库汉籍实现实体回归。

古籍保护人才队伍规模和综合素质整体提升。探索建立培训基地、高等院校、传习所“三位一体”的人才创新培养模式,全国30多所中高等院校建立古籍保护专业,12家国家古籍保护人才培训基地,1家国家级古籍修复技艺培训中心、32家国家级古籍修复技艺传习所,累计举办各级各类古籍保护培训班600余期,培训学员超过2万人次。古籍修复专业人员从不足百人增至千人。

古籍保护标准体系日臻完善。组织制定《汉文古籍特藏藏品定级》《中国少数民族文字古籍定级》《图书冷冻杀虫技术规程》等古籍保护相关国家标准、行业标准17部,推动古籍保护工作标准化规范化发展。

古籍活化利用成为新时代新趋势。在国家图书馆建立了“国家典籍博物馆”。国图联合全国古籍收藏单位举办“中华传统书大会”“中华传统文化百部经典”,建立“中华经典传习所”,开展丰富多彩的讲座、展览、培训、教育、活动等,参与《典籍里的中国》《国家宝藏》《古韵新春》《国宝大会》等社会媒体的众多专题节目。

四、未来工作设想

首先,继续着力开展敦煌文献整理出版与揭示发布工作。近年来,全国古籍整理出版规划领导小组规划实施《永乐大典》敦煌文献系统性保护整理研究出版工程,馆藏敦煌文献彩版图录的编辑出版是其中非常重要的项目。目前,彩版图录已经进入出版流程,预计今年将出版30册。未来我们还将加快推进这个项目,为学界奉献一套全面展现敦煌文献细节的精品,推动敦煌文献研究的深入发展。

其次,在国际文化交流合作方面,中国国家图书馆及相关机构可利用“丝绸之路国际图书馆联盟”“金砖国家图书馆联盟”等平台,着重与该地区图书馆开展中外古籍的数字化等领域合作。

其三,以中华古籍智慧化服务平台建设为先导,推进全国智慧图书馆体系建设,开拓中华优秀传统文化传承发展新路径。2020年以来,我馆发起实施全国智慧图书馆体系建设。按照文化和旅游部的要求,全国智慧图书馆体系建设以古籍为先导。我们将联动全国古籍收藏单位,汇集全国各馆藏的古籍,构建中华古籍智慧化服务平台。这项工作目前正在积极推进中。中华古籍智慧化服务平台与以往的古籍数据库,最根本的不同在于古籍文献的细粒度标引与关联揭示,即应用语义网、机器学习、自然语言处理等技术,对古籍文献进行智能标引、深度知识挖掘、语义组织,构建网络知识图谱,提供更加精准多元的知识发现服务。

这方面我们已经开展了一些试验性的项目。比如,与北京大学、字节跳动等合作开发《永乐大典》高清影像数据库,生动展现《永乐大典》的文物价值、艺术价值及其流传历程;合作构建《国家珍贵古籍名录》知识库,将国家珍贵古籍名录的广阔地域分布和繁杂人物关系形成系统的知识图谱。

随着全国智慧图书馆体系建设的推进,我们还将对包括古籍在内的各类数字资源进行统一揭示和集成管理,并大力发展线上线下一体化、在线在场相结合的数字化文化体验。

我们期盼与各机构进一步加强合作,策划实施一批成规模、接地气、有影响、受欢迎的古籍整理研究与活化利用项目。我们也期盼社会各界关注古籍资源,善用古籍资源,和我们共同努力,让书写在古籍里的文字活起来,推动实现中华优秀传统文化创造性转化和创新性发展。

一、文化交融的胜迹

习近平总书记指出:中华文明具有突出的包容性,从根本上决定了中华民族交往交流交融的历史取向,决定了中国各宗教信仰多元并存的和谐格局,决定了中华文化对世界文明兼收并蓄的开放胸怀。敦煌和云冈石窟正是中华文化包容性、兼收并蓄和开放胸怀的实证和典范。

敦煌地处中外文明的交汇点,在一千多年艺术创造的进程中,不断地吸收、交融。成为西方文化向中原输入,中华文化向域外传播的交汇点。云冈地处中原北边陲,是鲜卑族王朝建造的,半个多世纪的造窟,在中外文化交融的背景下,表现出石窟艺术的汉化过程,进而开辟了龙门新风。习总书记说,“只有充满自信的文明才能在保持自己特色的同时包容、借鉴、吸收各种文明的优秀成果”。正是中华民族的文化自信,才会创造出敦煌、云冈这样中外文化荟萃交融的伟大艺术奇迹。

二、中华文化的载体

中国古代建筑有着与西方截然不同的建筑风格,形成了自己独特的体系,构建起一个完整的功用体系,创造出不同的建筑形式和类型。是当时人们生产生活、宗教祭祀、礼仪习俗、文化娱乐等所有社会活动的场所和依托。记录历史,见证文明,承载了文化。

梁思成先生说:“中国建筑”本身已造成一个艺术系统,是我们文化的表现、艺术的大宗遗产”。宫廷、衙署,反映了国家的政治体制和机构设置等;宅第、民居承载了民族的人伦礼序,家族、家庭的生活方式等;寺庙、宫观,体现了社会的宗教信仰和祭祀习俗等。此外,文化娱乐、商铺作坊、园囿景观等建筑,记录了古代社会的思想观念、生活方式、风俗习惯等世俗社会的文化传统。所以,古代建筑具有历史、科学、艺术和社会、文化价值,是中华传统文化的重要载体。

三、文明进程的丰碑

古代建筑承载了中华文明发展的进程,而山西是保存数量最多、品类齐全、序列完整的宝库。仅存的3座唐代建筑都在山西;5座五代,山西存其4,宋、辽、金、元80%在山西,加之明、清两代,是国内唯一可以构建发展演变序列的珍贵资源;是我国体现古代多宗教、多信仰文化最密集和最丰富的地区;是中

建设国家公园是我国生态文明建设领域的标志性事件,具有深刻的文化内涵。国家公园文化是生态文化的重要组成部分,也是自然保护地体系建设中的精神支柱,更是习近平生态文明思想的集中体现。为此,如何增强国家公园文化融入“一带一路”,促进成为“民心相通”的重要载体,本次发言将围绕三江源国家公园生态文化建设,从两个方面谈促进其开发及传播的相关举措。

一、三江源生态文化资源及传播

1.崇拜自然、万物有灵的生态思想奠定了传统文化的底色

青藏高原世居的人们在与当地脆弱的生态环境相适应过程中,形成了自己独特的顺应自然、敬畏自然、崇拜自然的传统生态文化。以“万物有灵”为基本信仰,原始的“万物平等、万物一体、和谐平等”的生态伦理观,成为这里人们的基本生活准则。许多高山、河流、湖泊及特有物种是他们崇拜和保护的对象。当地农牧民对“天人合一”有特定的理解,认为保护好河源的神山神水,保护好草原和牛羊,使江河源头水永远洁净,是他们神圣的职责。

2.生态文明建设为主导的现代生态文化得到快速发展

十八大以来,习近平总书记提出的“像保护眼睛一样保护生态”“良好生态环境是最普惠的民生福祉”,又从“三个最大”到“国之大者”对青海生态地位的精准定位及对生态文明建设提出的高要求搭建起了高原现代生态文化的骨架。为此,以三江源自然保护区建设为主导,拉开了青藏高原现代生态文化建设的序幕;2016年三江源国家公园体制试点正式启动,相继祁连山国家公园、青海湖国家公园试点跟进,自上而下形成的生态保护文化氛围和自下而上的生态保护自觉行动,正在集聚形成这里新的生态文化形态。

3.多措并举非遗保护体系正在健全传统生态文化的表达

青海共有热贡文化(黄南藏族自治州)、格萨尔文化(果洛藏族自治州)、藏族文化(玉树藏族自治州)等3个国家级文化生态保护区,仅在三江源国家公园生态文化建设中,以“一园两区”的建设份额在国内不可多得,格萨尔文化、藏族文化2个国家级文化生态保护区(实验)建设共同夯实了传统文化保护的基础,以铸牢中华民族共同体意识和促进文旅融合、乡村振兴及国家公园文化建设相协同,成为青海打造国际生态旅游目的地的重要支撑。

4.传播国家公园生态文明成就彰显生态文化建设的魅力

三江源生态保护及修复工作启动以来,以其生态保护及生态文明建设、生态移民与生态旅游和生物多样性、非遗保护等,受到学界和媒体的高度重视。截取知网数据,2000—2022年就环境保护的学术研究论文近370多篇,中央及



运用新媒体阐释传播中华文化 ——以我在山西修古建为例

贺大龙 山西省古建筑与彩塑壁画保护研究院研究员
山西省古建筑协会秘书长

华文化的美学表达,体现了“中国式”的审美观念和艺术语境。

古代建筑与国家政治、经济、宗教、文化,以及社会生产、生活民息息相关,而其中保存的壁画如同一幅历史的画卷,真实生动地记录了中国古代社会的全景,形象地再现了中华文明的发展历程。山西保存了2万多平方米的古代壁画,起自唐代降至明清,如同开启的历史之窗,穿越了时空,将古代宫廷市井、佛老道场、天官地府、帝王神仙、文人雅士、渔翁农夫,说法布道、节庆祈报、耕作纺织等社会场景,重现于今人面前。

四、阐释传播的探索

党的十八大以来,习近平总书记多次强调中华传统文化的历史影响和意义。指出,要加强对中华优秀传统文化的挖掘和阐发,让更多文物和文化遗产活起来。由此,“挖掘价值,有效利用,让文物活起来”成为新时代的文物工作方针。

圆融寺南殿是一座新发现的宋金建筑,在我们进行勘察测绘期间,《光明日报》发表了《山西省高平市新发现一处宋金时期的木构古建筑》,引发了40多家媒体的关注。随即,不断有爱好者和媒体

人前来探访。然而,一块“施工重地”标牌让人们扫兴而去。于是,我们与市文物局协商,借鉴“我在故宫修文物”公众参与的成功经验,首先,安排山西古建文化参观研学及专业知识讲座,其次,在专业人员的指导下,让参与者动手,亲历北殿遗址清理工作,利用抖音、快手等新媒体方式直播活动现场和专家解读,与线上观众互动。2小时直播关注量达到17万,同时在线人数5千,取得了很好的效果。

五、结语

我们将牢记习近平总书记“挖掘中华优秀传统文化”“激活中华文化生命力”的嘱托,着力挖掘、研究、阐释古建筑中展现和蕴含传统文化的当代价值,让文物“说话”,提高文化自觉,坚定文化自信。进一步研究,思考更适合广大公众所乐见的文化内容、互动话题、媒体方式,“传播更多承载中华文化、中国精神的价值符号和文化产品”。同时,希望今天参与论坛的各位到山西来,感悟古建文化的博大精神,为探索古建筑研究保护过程向社会开放、与公众对话、新媒体阐发等“让文物活起来”的新思路和新方法出谋划策。



“一带一路”视域下促进 国家公园文化开发及传播

王小梅 青海师范大学教授
青海丝绸之路经济带研究院办公室主任

省级纸媒报道420多篇;各类、各级宣传单位携手部署,全方位、多角度展现三江源及国家公园的壮美景观、人文风貌及生物多样性,增强了三江源生态文化的影响力。

设立国家公园,是以习近平同志为核心的党中央站在国家整体利益和长远利益上做出的重大战略决策。然而与全方位开展的自然生态保护相比,三江源国家公园生态文化建设相对滞后的矛盾也较突出。鉴于国家公园建设以政府为主导,呈现出文化建设中认知模糊、全社会参与意识不够和特色文化资源开发区域差异性不够明显、价值呈现方式有限等现实问题。

二、促进三江源国家公园生态文化保护及传播的对策

1.认知先行,以谋划“路线图”孕育生态文化新环境

建议:一是通过相关规划的衔接和补充,尽快完善国家公园文化空间布局实施行动,推动筹建一批国家公园文化生态建设新地标。二是为了更好地弘扬国家公园文化和建设理念,推动全民对国家公园建设的认识、保护和参与,建议拓展国家公园论坛的覆盖面,推动设立国家公园节,在此通过举办各类宣传、纪念、研讨和全民参与的节庆活动,让其成为凝聚国家公园生态文化的标志性活动。

2.多方行动,推动国家公园文化研究与创新

建议:一是集结林业、生态、文化等领域的专家学者,探索国家公园与生态保护、绿色发展、人民生活之间的互动关系,通过总结典型经验为中国国家公园理论体系建设提供三江源生态文化谱

系。二是推动现有的国家公园保护理念、方法和制度上升到文化高度,加强国家公园生态学及生态史、生态哲学及生态美学、社会学等文化体系建设,力促三江源国家公园精神文化、行为文化、制度文化和物质文化的创新发展。

3.数字对接,吸引全社会参与国家公园文化建设

建议:一是由政府组织建设一个共享共建的数字平台,不仅成为专业研究机构 and 主流媒体宣传交流的主战场,也成为民间机构、环保志愿者及社区文化爱好者参与的主渠道,重点把高海拔地区脆弱的生态环境、恶劣的自然条件与人类长期适应发展的成果,以及难以企及的一切自然奇观、特色人文景观,通过数字平台适时感知。二是借助现代媒介,让这里的生态管护员、社区居民转变为传播“中华水塔之美”的宣传员、解说员,把这里居民爱护环境、山水相融、各民族和谐相助的日常行为,转化成民众的自觉行动、老百姓的文化自信。

4.与时俱进,协同共进开拓生态文化传播新渠道

建议:一是建立区域文化旅游开发联盟,打造特色各异、互补联动的文化旅游廊道;激发市场主体的参与性,筹建一批旅游驿站、特色节庆活动,重点打造“水文化节”“游牧文化节”等活动。二是加大对传统技艺从业人员、土风表演团体及民间艺人的语言、现代生活技能培训。三是扩大国家公园文化的对外传播,为那些无法到达高原腹地而被这里的美景所吸引甚至产生误解的国际友人们,提供新时期高原人们与自然和谐相处的生态文化成果,为讲好“中国故事”做出三江源国家公园的更大努力。